

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Захарина Лидия Владимировна
Должность: Директор
Дата подписания: 25.10.2021 13:44:49
Уникальный идентификатор:
32829db09f9fa4ba1ade15054a8ebef344ce8798



**САХАЛИНСКОЕ ВЫСШЕЕ МОРСКОЕ УЧИЛИЩЕ имени .Б. Гуженко –
ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АДМИРАЛА Г.И. НЕВЕЛЬСКОГО»**
**(Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко –
филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского)**

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

УТВЕРЖДАЮ
Директор филиала
Захарина Л.В. Захарина
31.08.2021

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ. 03-2021**

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Специальности 26.02.03 «Судовождение»

Разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 26.02.03 «Судовождение», утверждённым 02.12.2020 г. приказом № 691 Министерства просвещения Российской Федерации

Рабочая программа одобрена на заседании предметно-цикловой комиссии английского языка. Протокол №1 от 31.08.2021 г.

Разработала Чувакаева Нина Николаевна, преподаватель
высшей квалификационной категории

Холмск
2022 г.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 3 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	3
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	18
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	21

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 4 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1 Область применения рабочей программы учебной дисциплины

Рабочая программа учебной дисциплины «ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО по специальности **26.02.03 Судовождение**.

1.2 Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл программы подготовки специалистов среднего звена.

1.3 Цели и задачи учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь использовать иностранный язык в письменной и устной форме:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
 - Читать и переводить (со словарем) неадаптированные иноязычные тексты на профессиональной направленности;
 - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
 - применять грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении и основные грамматические конструкции, характерные для профессиональной речи;
 - использовать английские навигационные карты и другие навигационные пособия;
 - понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности судна и его эксплуатации;
 - поддерживать связь с другими судами и береговыми станциями;
 - использовать Стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море ;
 - демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи и понимать его на требуемом рабочем уровне;
 - написать деловое письмо на английском языке;
 - осуществлять поиск и использование информации на иностранном языке, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;
 - использовать информационно-коммуникационные технологии на иностранном языке в профессиональной деятельности;
 - выполнять обязанности лица командного состава в экипаже, члены которого говорят на разных языках;
- использовать общие и отраслевые словари и справочники на иностранном языке.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 5 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, фразеологические обороты и термины, необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- технику перевода (со словарем) профессионально ориентированных текстов;
- специальную терминологию, используемую в морских лоциях;
- стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;
- процедуру ведения радиотелефонных переговоров в море;
- сокращения на английских морских картах и в метеосводках;
- основы делового языка по специальности;
- правила написания делового письма;
- основы профессионального общения (с лоцманом, администрацией порта и таможни, представителями компаний);
- информационно-коммуникационные технологии.

1.4 Требования к результатам освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы по специальности **26.02.03 Судовождение** выпускник должен быть готов к выполнению производственно-технологической и организационно-управленческой деятельности на уровне эксплуатации в соответствии с квалификационной характеристикой и требованиями ПДНВ-78/95.

В результате освоения образовательной программы у выпускника должны быть сформированы общие и профессиональные компетенции.

- ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;
- ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;
- ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;
- ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;
- ОК 05. Осуществлять письменную и устную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учётом особенностей социального и культурного контекста;
- ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, применять стандарты антикоррупционного поведения;
- ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;
- ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;
- ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности;
- ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;
- ОК 11. Использовать знания по финансовой грамотности, планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 6 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

Техник-судоводитель должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими основным видам профессиональной деятельности:

Управление и эксплуатация судна:

ПК 1.1. Планировать и осуществлять переход в точку назначения, определять местоположение судна;

ПК 1.2. Маневрировать и управлять судном;

ПК 1.3. Обеспечивать использование и техническую эксплуатацию технических средств судовождения и судовых систем связи;

Обеспечение безопасности плавания:

ПК 2.1. Организовывать мероприятия по обеспечению транспортной безопасности;

ПК 2.2. Применять средства по борьбе за живучесть судна;

ПК 2.3. Организовывать и обеспечивать действия подчинённых членов экипажа судна при организациях различных видов тревог;

ПК 2.4. Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при авариях;

ПК 2.5. Оказывать первую помощь пострадавшим;

ПК 2.6. Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при оставлении судна, использовать коллективные и индивидуальные спасательные средства;

ПК 2.7. Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна по предупреждению и предотвращению загрязнения водной среды;

Обработка и размещение груза

ПК 3.1. Планировать и обеспечивать безопасную погрузку, размещение, крепление груза и уход за ним в течение рейса и выгрузки;

ПК 3.2. Соблюдать меры предосторожности во время погрузки и выгрузки и обращения с опасными и вредными грузами во время рейса.

1.5 Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины по очной форме обучения:

максимальной учебной нагрузки обучающегося	182 часа;
в том числе обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося	174 часа,
консультаций	2 часа,
промежуточной аттестации	6 часов,
самостоятельной работы обучающегося	не предусматривается.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 7 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

2. СТРУКТУРА И ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Курс					
		2		3		4	
		III с-р	IV с-р	V с-р	VI с-р	VII с-р	VIII с-р
Максимальная учебная нагрузка (всего)	182	34	30	68	26	-	24
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	174	34	30	68	26	-	16
в том числе:							
практические занятия	174	34	30	68	26	-	16
теоретические занятия образовательной программой не предусмотрены. Теоретический учебный материал рассматривается в составе практических занятий	-	-	-	-	-	-	-
самостоятельная работа обучающегося не предусмотрена	-	-	-	-	-	-	-
Консультации	2	-	-	-	-	-	2
Промежуточная аттестация	6	-	-	-	-	-	6
Итоговая аттестация в форме		ДФК	ДЗ	ДФК	ДЗ	-	Э

Условные обозначения:

ДФК – другие формы контроля

ДЗ дифференцированный зачет

Э экзамен

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 8 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

2 КУРС

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Раздел Общение на общепрофессиональные и повседневные темы			
Тема 2.1 Значение английского языка для профессиональной деятельности моряка. Экипаж судна, обязанности членов экипажа. Модальные глаголы	Содержание учебного материала 1. Значение английского языка для профессиональной деятельности моряка. Требования международного законодательства к знанию, пониманию и профессиональным навыкам в сфере использования английского языка. 2. Английский как международный морской язык. 3. Экипаж судна. 4. Повторение грамматических времен: Present Indefinite, Past Indefinite, Present Progressive. 5. Модальные глаголы: can, may, must.	6 содержание учебного материала рассматривается в составе практических занятий	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 2.1, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 2.5, ПК 2.6, ПК 2.7.
	В том числе практических занятий Чтение. Аудирование. Говорение. Моделирование предложений с использованием Present Indefinite и модальных глаголов can, must, may в устной и письменной формах. Обмен информацией о целях изучения языка, об использовании языка в профессиональной деятельности моряка. Устное сообщение по теме «Экипаж судна» на примере текста учебного пособия «Учебник английского языка для моряков» Б. Е. Китаевич [14] стр.137	6	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 9 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

Тема 2.2 Экскурсия на судно. Подготовка судна к отходу. Экскурсия на навигационный мостик. Обязанности матроса. Past Progressive	Содержание учебного материала 1. Экскурсия на судно 2. Подготовка судна к отходу, экскурсия на навигационный мостик. 3. Грамматическое время Past Progressive. 4. Повторение глаголов, не употребляющихся во временах вида Progressive.	14	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3,
	В том числе практических занятий Чтение. Аудирование. Выполнение грамматических упражнений. Составление тематического словаря. освоение новой лексики (устно и письменно). Устное сообщение «Что видели курсанты на борту судна» на примере текста «Visiting a ship» учебного пособия «Учебник английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [14] стр 147. Выполнение лексических и грамматических упражнений стр. 148-149. Составление высказывания об обязанностях матроса по грамматическим и лексическим образцам, представленным в учебном пособии «Учебник английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [14] стр 148.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Тема 2.3 Моя будущая плавательная практика на учебном судне. Команды на руль и в машинное отделение. Грамматические конструкции в простом будущем времени Future Indefinite	Содержание учебного материала 1. Моя будущая плавательная практика на учебном судне. 2. Команды на руль и в машинное отделение. 3. Грамматическое время Future Indefinite. 4. Развитие навыков чтения, аудирования, диалогической и монологической речи, техники перевода.	8	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3,
	В том числе практических занятий Чтение. Аудирование. Выполнение грамматических упражнений на усвоение Future Indefinite. Составление тематического словаря. Усвоение команд на руль и в машинное отделение (устно и письменно). Устное сообщение «Моя будущая плавательная практика на учебном судне» на примере текста «My future shipboard training» учебного пособия «Учебник английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [14] стр. 155.	8	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Тема 2.4 Типы судов. Классификация судов. Линейные характеристики судов. Общее	Содержание учебного материала 1. Устная практика по темам «Типы судов», «Описание судна», «Общее устройство судна». 2. Новая лексика и специальная морская терминология. 3. Грамматические пояснения. Причастие II. Страдательный залог. Активизация времен Present Past, Future Simple/Indefinite в Действительном и Страдательном залогах. Морская терминология в грамматических упражнениях страдательного залога. Повторение типов вопросов. Выполнение упражнений	22	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3,

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 10 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

устройство судна. Страдательный залог	В том числе практических занятий Чтение и перевод с использованием словаря. Аудирование. Составление тематического словаря. Усвоение новой лексики (устно и письменно). Устные сообщения по теме на примере текста «At the exhibition» учебного пособия «Учебник английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [14] стр. 187. Выполнение грамматических упражнений на активизацию времен Present Past, Future Simple/Indefinite в страдательном залоге. Тест на усвоения новой специальной морской терминологии.	22	
	Самостоятельная работа	не предусматривается	
Тема 2.5 Авария в море. Спасение людей. Оказание медицинской помощи. Модальные глаголы и их эквиваленты. Past Perfect	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Авария в море. Спасение людей. Оказание медицинской помощи». 2. Новая специальная терминология. 3. Грамматические пояснения. Повторение модальных глаголов. Модальные глаголы и их эквиваленты. упражнения. 4. Устная практика: Работа экипажа во время шторма (активизация эквивалентов модальных глаголов). 5. Практические работы (по учебнику английского языка для моряков: Б.Е. Китаевич) № № 19, 23-24.	6	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 2.1, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 2.5, ПК 2.6, ПК 2.7
	В том числе практических занятий Чтение и перевод без словаря. Выполнение грамматических и лексических заданий по «Учебнику английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [14] Устный пересказ текста «An accident at sea» по ролям. Изучение грамматических правил. Усвоение новой специальной терминологии. Проверка усвоения новой лексики и специальной морской терминологии.	6	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Тема 2.6 Российский морской торговый флот. Согласование времен	Содержание учебного материала 1. Устная практика по теме «Российский морской торговый флот и его развитие». 2. Новая специальная морская лексика. 3. Грамматические пояснения. Согласование времён в английском языке. Понятие Sequence of Tenses. Повторение оборота there is / are. Выполнение упражнений. 4. План для составления сообщения о судоходной компании. 5. Практическая работа по «Учебнику английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [3] № 21.	6	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ОК 11
	В том числе практических занятий Выполнение лексических и грамматических заданий по «Учебнику английского языка для моряков» Б.Е. Китаевич [14]. Подготовить устное сообщение «Морская судоходная компания» (компания по выбору). Описание по плану. Выучить грамматические правила по теме Согласование времён. Выучить новую лексику	6	

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 11 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

	Раздел Общение на профессиональные темы		
Тема 2.7 Введение в процедуру радиотелефонных переговоров в море	Содержание учебного материала 1. Знакомство со Стандартным морским навигационным словарём-разговорником 2. Лексика и специальная терминология по теме. 3. Грамматические конструкции, применяющиеся в Стандартном морском навигационном словаре-разговорнике. 4. Радиотелефонный алфавит. 5. Повторение команд на руль и в машинное отделение.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ОК ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3
	В том числе практических занятий Отработка фраз из Стандартного морского навигационного словаря-разговорника. Составление диалогов, развитие устной речи, аудирование.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Максимальная нагрузка (всего) 2 курс Из них практические занятия Самостоятельная работа обучающихся		64 64 не предусматривается	

3 КУРС

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Раздел Профессиональная подготовка.			
Тема 3.1 Морские лоции	Содержание учебного материала 1. Чтение текстов информационного характера и выполнение упражнений по текстам. 2. Чтение и перевод лоции с английского языка на русский язык, отработка механизма перевода:	12	
			ОК 01, ОК 02,

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 12 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

	<p>Огни; Опасности; Буи и знаки; Якорные стоянки; Приливно-отливные и постоянные течения; Контур береговой линии; Лоцманская проводка; Портовые сооружения; Портовые правила; Наставления. 3. Новая специальная терминология, составление глоссария по темам. 4. Грамматические пояснения. Повторение страдательного залога. Морская терминология в грамматических конструкциях с Passive Voice. Выполнение упражнений. 5. Чтение и перевод оригинальной лоции.</p>		<p>ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ОК 11 ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3</p>
	<p>В том числе практических занятий Чтение, перевод учебных текстов, выполнение лексических и грамматических заданий по учебному пособию. Тест на проверку знания лексики. Чтение и перевод оригинальных текстов английских лоций. Тестирование: чтение и перевод отрывков из лоции (огни, буи и знаки, опасности, приливно-отливные и постоянные течения).</p>	12	
	<p>Самостоятельная работа обучающихся</p>	не предусматривается	
<p>Тема 3.2 Английские морские карты. Заголовки. Примечания. Английские морские карты и сокращения на них</p>	<p>Содержание учебного материала 1. Обзорное знакомство с заголовками, примечаниями на английских морских картах. 2. Основные различия морских карт нового и старого изданий. 3. Новая специальная терминология, составление глоссария. 4. Чтение и перевод с английского языка на русский язык заголовков и примечаний. Изучение и чтение сокращений на картах: огни, опасности, буи и знаки, характер грунта, течения.</p>	12	<p>ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3, ПК 2.1, ПК 2.7.</p>
	<p>В том числе практических занятий Работа с адмиралтейскими английскими морскими картами. Составление устных высказываний. Составление тематического словаря. Тест на проверку знания лексики. Тестирование: огни, буи и знаки, расшифровка сокращений на морских картах.</p>	12	
	<p>Самостоятельная работа обучающихся</p>	не	

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 13 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

		предусматривается	
Тема 3.3 Процедура радиотелефонных переговоров в море	Содержание учебного материала 1. Понятия: IMO SMNV; IMO SMCP. 2. Стандартные фразы для осуществления радиотелефонных переговоров. Чтение и перевод: Предупреждения; Оказание помощи; Маневрирование; Постановка на якорь; Лоцманская проводка; Погода; Скорость; Прибытие, швартовка, отход; Курс, осадка, высота; Плавание по фарватеру. 3. Новая специальная терминология. 4. Процедура осуществления радиотелефонных переговоров. 5. Радиотелефонный алфавит. 6. Слова, предшествующие радиотелефонным сообщениям: Mayday, Pan Pan, Securite. 7. Формирование и активизация навыков употребления стандартных фраз при ведении радиотелефонных переговоров в море. 8. Составление и осуществление VHF ситуаций.	20	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3, ПК 2.1, ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 2.5, ПК 2.6, ПК 2.7
	В том числе практических занятий Отработка произношения стандартных фраз для осуществления радиотелефонных переговоров в море. Составление радиотелефонных ситуаций. Тестирование на знание грамматики и лексики стандартных фраз.	20	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Тема 3.4 Управление судном	Содержание учебного материала 1. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности и выполнение упражнений по текстам. 2. Работа по темам: «Моя плавательная практика»; «Описание судна»; «Обязанности судоводителей: третьего, четвёртого и вахтенного помощников капитана». 3. Обсуждение плавательной практики. 4. Управление судном. Прием лоцмана на борт судна; Прохождение узкостей и каналов; Постановка на якорь. Швартовка;	30	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3, ПК 2.1, ПК 2.7

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 14 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

	<p>Буксировка; Санитарный осмотр судна; Таможенный досмотр судна; Оформление прихода судна; Необходимые судовые документы. 5. Правила МППСС №№ 6, 7, 9, 23, 30. 6. Повторение команд; в машинное отделение; при постановке на якорь; при швартовке; буксировке. 7. Работа с диалогами и монологами по темам. 8. Составление диалогов и использование их в различных сферах и ситуациях делового общения, совместной производственной деятельности.</p>		
	В том числе практических занятий Выполнение заданий по указанным темам. Составление монологов и диалогов	30	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Тема 3.5 Подготовка к занятиям на тренажерах РЛС и ГМССБ. Повторение процедуры радиотелефонных переговоров в море	Содержание учебного материала 1. Повторение стандартные фраз для осуществления радиотелефонных переговоров. 2. Составление и осуществление VHF ситуаций. 3. Совершенствование навыков аудирования. 4. Подготовка к занятиям на тренажерах РЛС и ГМССБ	8	
	В том числе практических занятий Составление VHF ситуаций. Упражнения по пособию английского языка English for GMDSS Students.	8	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
	Содержание учебного материала 1. Навигационные предупреждения.	10	

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 15 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

Тема 3.6 Обеспечение безопасности мореплавания. Правила МППСС-72	2. Извещение мореплавателям. 3. Метеосводки. 4. Формирование и активизация умений использования адмиралтейскими морскими изданиями, отработка механизма перевода: 5. Международные конвенции. Основные положения и требования. 6. Повторение: чтение морских карт.		ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, , ПК 1.1, ПК 1.2, ПК 1.3, ПК 2.1, ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 2.5, ПК 2.6, ПК 2.7
	В том числе практических занятий Выполнение заданий по указанным темам. Выучить новую лексику и специальную терминологию, составить глоссарий.	10	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Максимальная нагрузка (всего) 3 курс Из них практические занятия Самостоятельная работа обучающихся		92 92 не предусматривается	

4 курс			
Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Раздел Профессиональная подготовка			
Тема 4.1	Содержание учебного материала: 1. Организация грузовых работ агентом.	8	

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 16 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

Организация грузовых работ. Грузовые документы	2. Обязанности грузового помощника. 3. Приём груза при погрузке. 4. Сдача груза при выгрузке. 5. Грузовые документы: 1) Грузовой план; 2) Погрузочный ордер 3) Штурманская расписка; 4) Коносамент;5) Чартер; 6) Грузовой манифест.		ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ОК 11 ПК 3.1, ПК 3.2
	В том числе практических занятий Чтение и перевод учебных текстов со словарём , выполнение лексических и грамматических упражнений по учебному пособию “Скальская О.Н. Shipping documents” [11] Перевод деловых писем по грузовым операциям с английского языка на русский язык. Толкование названий грузовых документов. Перевод фраз, используемых при грузовых операциях.Подготовить монолог и диалоги на тему “Обязанности грузового помощника”. Тест на проверку знания специальной терминологии.	8	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Тема 4.2 Деловая переписка	Содержание учебного материала 1 Деловая переписка. 2 Общая судовая переписка: 1) Нотисы о готовности, вызовы и приглашения; 2) Заказ провизии, бункера, технического снабжения; 3) Извещения о простое судна и неуплате фрахта; 4) Сообщения, запросы, просьбы, приглашения, выражение благодарности; 5) Претензии и переписка по грузовым операциям. Акты; 6) Требования возмещения убытков в связи со столкновением; 7) Радиограммы агенту порта прихода и от него;	8	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 09, ОК 10, ОК 11
	В том числе практических занятий Чтение и перевод учебных текстов со словарём , выполнение лексических и грамматических упражнений по учебному пособию “Исаенко, Э.Д. Деловые письма” [5] Перевод деловых писем по грузовым операциям с английского языка на русский язык. Составление деловых писем по образцам. Тест на проверку знания этикета деловой переписки специальной терминологии.	8	
	Самостоятельная работа обучающихся	не предусматривается	
Максимальная нагрузка (всего) 4 курс Из них: практические занятия		24 16	

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 17 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

<p style="text-align: center;">консультации промежуточная аттестация Самостоятельная работа обучающихся</p>	<p style="text-align: center;">2 6 не предусматривается</p>	
--	--	--

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 18 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение реализации учебной дисциплины

Преподавание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности проводится в специально оборудованном учебном кабинете Иностранного языка, помещение которого удовлетворяет требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 178-02) и оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся¹.

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности входят:

- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов);
- информационно-коммуникативные средства (мультимедийные программы, компьютер);
- звуковые и экранно-звуковые пособия (аудио курсы, видеофильмы);
- комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
- технические средства обучения (переносной мультимедиа проектор);
- библиотечный фонд.

В процессе освоения программы учебной дисциплины курсанты должны имеют возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты).

3.2

3.2 Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Бобровский, В.И. Деловой английский язык для моряков [с аудиокурсом] [Текст]: Учебное пособие/В.И. Бобровский. – М.: Моркнига, 2010. – 208с..
2. Вохмянин, С.Н. Рейс судна «Ютопия» [Электронный ресурс]: Учеб. Пособие. /С.Н. Вохмянин. – М.: МГАВТ, 2009. – 128 с.
3. Вохмянин, С.Н. Деловой английский на море [аудиокурс на CD]: Ведение деловых переговоров на море в объеме стандартного морского навигационного словаря-разговорника. /С.Н. Вохмянин.– М.:Транслит, 2009.-272с.

¹ См. Письмо Министерства образования и науки РФ от 24 ноября 2011 г. № МД-1552/03 «Об оснащении общеобразовательных учреждений учебным и учебно-лабораторным оборудованием».

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 19 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

4. ГМССБ за три недели: учебное пособие по работе в глобальной морской системе связи при бедствии (ГМССБ/GMDSS) – СПб.: 2010. – 276с.
5. Исаенко, Э.Д. Деловые письма [Текст]: Учеб.-метод. Пособие для курсантов (студентов) 3-5 курсов судоводительского факультета /Э.Д. Исаенко.– СПб.: ГМА, 2005
6. Казинская, О.Я. English for GMDSS students [Текст]: Учеб.пособие./О.Я.Казинская, А.Н. Пузачев.– 2-е изд., доп.- Владивосток; Мор.гос ун-т, 2008,- 108с.
7. Китаевич, Б.Е. Морские грузовые операции на английском языке [Текст]: Cargo work Учеб.пособие/Б.Е. Китаевич, А.И. Кроленко, М.Я. Калиновская. – М.: РКонсульт, 2011 – 160с.
8. Манжосова В.А. Практикум по переводу для студентов и курсантов морских специальностей.Судовождение,судостроение,управление и работа порта:учебное пособие. - Владивосток:МГУ им.адм.Г.И.Невельского, 2010. – 80с.
9. Международные правила предупреждения столкновения судов в море, 1972 (МППСС-72) [Текст]: официальн.текст:[принят 29.11.2003.; действующая ред. на 01.01.2007]. – М.: Моркнига, 2007. – 88с.
10. Минская Л.С.Словарь для чтения английских и американских карт и карт погоды [Текст]:Учеб.пособие.-2-е изд. перераб. и доп. -Владивосток: МГУ им.адм.Г.И. Невельского, 2013.-68 с.
11. Скальская О.Н. Shipping documents [Текст]:Учеб. пособие/СахМУ им. Т.Б. Гуженко филиал ФБОУ ВПО МГУ им. адм. Г.И. Невельского. – Владивосток:МГУ им.адм.Г.И. Невельского, 2013. – 126 с.
12. Скальская О.Н. Learn to read English nautical charts [Текст]:Учеб.пособие/СахМУ им. Т.Б. Гуженко филиал ФБОУ ВПО МГУ им. адм. Г.И. Невельского. -Холмск:МГУ м.адм.Г.И. Невельского, 2012.-52 с.
13. Стандартный морской навигационный словарь-разговорник [Текст] = Standard marine navigational vocabulary. – 2-е изд.доп. – СПб.: Б.И., 2001. – 70с.
14. Учебник английского языка для моряков [Текст]: Учебник/Б.Е. Китаевич, М.Н. Сергеева, Л.И. Каминская, С.Н. Вохмянин; Мос.гос.акад.водн.транспорта. – 9-е изд. – М.: РКонсульт, 2007. – 400с.:ил.
15. IMO standard marine communication phrases (SMCPs) – 2001.– 129с

Дополнительные источники:

1. Ануфриева, Л.Н. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельного контроля знаний студентов I и II курсов заочного отделения [Текст]: Учебн.пособие/Л.Н. Ануфриева. – Владивосток: Мор.гос.ун-т им.адм. Г.И. Невельского, 2003. – 60с.
2. Ануфриева, Л.Н. Введение в английский. Специальности [Текст]: Учеб.пособие/Л.Н. Ануфриева, А.Ю. Стрелков. – Владивосток: ДГМА им.адм. Г.И. Невельского, 1999. – 78с.
3. Международные правила предупреждения столкновения судов в море, 1972 (МППСС-72) [Текст]: официальн.текст:[принят 29.11.2003.; действующая ред. на 01.01.2007]. – М.: Моркнига, 2007. – 88с. Вохмянин, С.Н. Методические рекомендации по использованию учебника английского языка для моряков (авт. Б.И. Китаевич и др.). [Текст]/С.Н. Вахмянин. – М.: РКонсульт, 2007. – 32с.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 20 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

4. Герман-Прозорова, Л.П. Учебник английского языка [Текст]: для студентов высш.инженерных мор.училищ/Л.П. Герман-Прозорова, В.Г. Иванов. – М.: Высш.школа, 1982. – 367с.
5. Диксон, Р. Говорите по английски [Текст]: Учеб.пособие/Ричард Диксон. – М.: Международ.кн.палата, 1991. – 268с.
6. Диксон, Р. Говорите по английски [звукозапись]: в 2ч./Ричард Диксон. – М.: Международн.кн.палата, 1991. – 2мк.
7. Куян, Г.Г. Судовая документация и переписка на английском языке [Текст]: Учеб.-метод.пособие./Г.Г. Куян. – Одесса: Негоциант, 2001. – 200с.
8. Пенина, П.И. Английский язык для морских училищ [Текст]: Учеб.пособие/И.П. Пенина, И.С. Емельянова; под ред. И.С. Емельяновой – М.: Высш.шк., 2007. – 239с.
9. Сборник тестов на проверку остаточных знаний курсантов морских специальностей по системе менеджмента качества [Текст]/Л.Н. Ануфриева, О.Я. Казинская, З.В. Коршунова [и др.]. – Владивосток: Мор.гос.ун-т, 2005. – 123с.
10. Соколов, А.И. Краткий морской коммерческий словарь-справочник [Текст]/А.И. Соколов. – 4-е изд., перераб. и доп. – Одесса, Латстар, 2001. – 216с.
11. Фаворов, П.А. большой англо-русский морской словарь [Текст]/П.А. Фаворов. – М.: Новалис, 2002. – 953с.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 21 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результатом освоения учебной дисциплины являются освоенные умения и усвоенные знания, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций, отвечающих требованиям МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПОДГОТОВКЕ И ДИПЛОМИРОВАНИИ МОРЯКОВ И НЕСЕНИИ ВАХТЫ 1978 года. С МАНИЛЬСКИМИ ПОПРАВКАМИ 2010 ГОДА к знанию английского языка.

Сфера компетентности	Знание, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
Использование Стандартного морского словаря-разговорника ИМО и использование английского языка в письменной и устной форме	Английский язык Достаточное знание английского языка, позволяющее лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СДС, а также выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской словарь-разговорник ИМО (СМСР ИМО)	Экзамен и оценка результатов практического инструктажа	Навигационные пособия и сообщения на английском языке, относящиеся к безопасности судна, правильно понимаются или составляются Связь является четкой и хорошо понимаемой

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
уметь:	
– общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	собеседование; тестирование; устный опрос; письменные задания.
– переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	устный опрос; индивидуальные задания.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 22 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

– самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	тестирование; устный опрос; программы компьютерного тестирования.
– применять грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении и основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;	тестирование; письменные задания.
– использовать английские навигационные карты и другие навигационные пособия;	собеседование; тестирование; устный опрос.
– понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности судна и его эксплуатации;	тестирование; устный опрос.
– поддерживать связь с другими судами и береговыми станциями;	тестирование; устный опрос.
– использовать Стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;	письменные задания; тестирование; устный опрос.
– демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи и понимать его на требуемом рабочем уровне;	устный опрос; тестирование; решение комплексных ситуационных задач.
– написать деловое письмо;	письменные задания; тестирование.
– осуществлять поиск и использование информации на иностранном языке, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;	индивидуальные задания; собеседование; устный опрос; отчеты по плавательной практике.
– использовать информационно-коммуникационные технологии на иностранном языке в профессиональной деятельности;	программы компьютерного тестирования; индивидуальные задания.
– выполнять обязанности лица командного состава в экипаже, говорящем на разных языках;	собеседование; устный опрос.
– использовать общие и отраслевые словари и справочники на иностранном языке.	письменные задания; контрольная работа.
знать:	
– лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, фразеологические обороты и термины необходимые для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов	тестирование; устный опрос; письменные задания.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 23 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

профессиональной направленности;	
– специальную терминологию, используемую в морских лоциях;	устный опрос; письменные задания; тестирование.
– технику перевода (со словарем) профессионально ориентированных текстов;	устный опрос.
– стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;	письменные задания; тестирование; устный опрос.
– процедуру ведения радиотелефонных переговоров в море;	тестирование; устный опрос.
– сокращения на английских морских картах и в метеосводках;	собеседование; тестирование; устный опрос.
– основы делового языка по специальности, правила написания делового письма;	письменные задания; тестирование; устный опрос.
– основы профессионального общения (с лоцманом, администрацией порта и таможни, штабом, представителями компаний); информационно-коммуникационные технологии.	Тестирование; программы компьютерного тестирования; собеседование; устный опрос.

Соотношение общих компетенций и результатов освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Освоенные общие компетенции:	Результаты освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности:
ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;	Использовать приобретенные иноязычные умения и навыки в профессиональной деятельности для выбора способа решения задач;
ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;	Использовать приобретенные иноязычные умения и навыки для поиска, анализа и интерпретации профессионально ориентированной информации в иноязычных источниках;
ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;	Совершенствовать приобретенные иноязычные умения и навыки для профессионального и личностного развития;
ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами,	Использовать иностранный язык для общей и профессиональной коммуникации в экипаже, члены

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 24 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

руководством, клиентами;	которого не владеют государственным языком Российской Федерации. Использовать иностранный язык при взаимодействии с иноязычными коллегами и клиентами;
ОК 05. Осуществлять письменную и устную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учётом особенностей социального и культурного контекста;	Осуществлять письменную и устную коммуникацию на общие, профессиональные, социокультурные темы с участием иностранных специалистов, иноязычных коллег и клиентов, используя навыки устного и письменного перевода с государственного языка Российской Федерации на иностранный и с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации;
ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, применять стандарты антикоррупционного поведения;	Осуществлять письменную и устную коммуникацию на иностранном языке на темы гражданственности, патриотизма, общечеловеческих ценностей;
ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;	Читать и понимать иноязычные тексты международных конвенций, касающихся сохранения окружающей среды. Применять приобретенные иноязычные умения и навыки в чрезвычайных ситуациях;
ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности;	Активно использовать приобретенные иноязычные умения и навыки для работы в сети Интернет, с иноязычным интерфейсом программного обеспечения при профессиональной необходимости;
ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;	Знать лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности, читать и понимать тексты профессиональной направленности на иностранном языке;
ОК 11. Использовать знания по финансовой грамотности, планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.	Использовать приобретенные иноязычные умения и навыки для повышения уровня финансовой грамотности.

Соотношение профессиональных компетенций и результатов освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности	
Освоенные профессиональные компетенции	Результаты освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности:
Управление и эксплуатация судна:	
ПК 1.1. Планировать и осуществлять переход в точку назначения, определять местоположение судна;	Пользоваться английскими морскими картами, лоциями и другими навигационными пособиями на английском языке.
ПК 1.2. Маневрировать и управлять судном;	Понимать на слух и отдавать команды на руль и в машинное отделение на английском языке
ПК 1.3. Обеспечивать использование и техническую эксплуатацию технических средств судовождения и судовых систем связи;	Использовать Стандартный морской словарь-разговорника ИМО для связи с другими судами, береговыми станциями и центрами СДС

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 25 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

Обеспечение безопасности плавания:	
ПК 2.1. Организовывать мероприятия по обеспечению транспортной безопасности;	Владеть основами английской морской терминологии, касающейся мореходных качеств и устройства судна;
ПК 2.2. Применять средства по борьбе за живучесть судна;	Владеть основами английской морской терминологии, касающейся средств, применяемых в борьбе за живучесть судна.
ПК 2.3. Организовывать и обеспечивать действия подчинённых членов экипажа судна при организациях различных видов тревог;	Использовать иностранный язык общей и профессиональной коммуникации в экипаже, члены которого не владеют государственным языком Российской Федерации;
ПК 2.4. Организовывать и обеспечивать действия подчинённых членов экипажа судна при авариях;	Использовать иностранный язык в чрезвычайных ситуациях для общей и профессиональной коммуникации в экипаже, члены которого не владеют государственным языком Российской Федерации;
ПК 2.5. Оказывать первую помощь пострадавшим;	Владеть основной терминологией, касающейся медицинской помощи, на иностранном языке;
ПК 2.6. Организовывать и обеспечивать действия подчинённых членов экипажа судна при оставлении судна, использовать коллективные и индивидуальные спасательные средства;	Использовать иностранный язык в чрезвычайных ситуациях для общей и профессиональной коммуникации в экипаже, члены которого не владеют государственным языком Российской Федерации;
ПК 2.7. Организовывать и обеспечивать действия подчинённых членов экипажа судна по предупреждению и предотвращению загрязнения водной среды;	Владеть основами английской морской терминологии, касающейся охраны окружающей среды.
Обработка и размещение груза	
ПК 3.1. Планировать и обеспечивать безопасную погрузку, размещение, крепление груза и уход за ним в течение рейса и выгрузки;	Владеть основами английской морской терминологии, касающейся обработки и доставки груза в порт назначения;
ПК 3.2. Соблюдать меры предосторожности во время погрузки и выгрузки и обращения с опасными и вредными грузами во время рейса.	Владеть основами английской морской терминологии, касающейся обработки и доставки опасных и вредных грузов в порт назначения.

СМК-РПД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ-03-2021	Сахалинское высшее морское училище им. Т. Б. Гуженко – филиал МГУ им адм. Г. И. Невельского	стр. 26 из 26
D://УМКД/26.02.03 Судовождение/РПД/Иностранный язык в профессиональной деятельности.doc		

Дополнения и изменения в рабочей программе

на 2022 / 2023 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

Рабочая программа пересмотрена на цикловой комиссии Английского языка протокол от _____.2023 № _____.
Председатель цикловой комиссии Чувакаева Н. Н.